

Nous sommes là pour VOUS!



Rapport annuel 2021-2022

**SEUL,
on fait peu,**

ENSEMBLE,



on fait beaucoup!

Table des matières

2	Mot de la présidente Mot du directeur général	3	Mission et valeurs
4	Faits marquants	5	Conseil d'administration Équipe de travail Bénévoles
6	Bénévolat, change la vie!	7	Aide alimentaire
10	Interventions psychosociales	14	Témoignages de participants
15	Une communauté en or	18	Une entreprise sociale
19	Le Centre alimentaire en action	20	Nos supporteurs financiers

Remerciements à Lise Bélanger pour la réalisation de ce document et à Jean Deschênes pour la traduction.



Mot de la présidente

Bonjour,

L'année 2021-2022 a encore été une année de pandémie. La COVID-19 a affecté nos vies et celle du Centre alimentaire. Malgré tout, le Centre s'est adapté pour venir en aide aux familles de la communauté d'Aylmer.

Le Conseil d'administration a tenu 11 assemblées durant l'année.

Quelques points d'intérêts :

- La situation financière est positive.
- L'hypothèque a été renouvelée jusqu'en janvier 2025.
- Le contrat avec la ferme Éco des champs n'a pas été reconduit.
- Le tournoi de golf a eu lieu en septembre.
- Le comité des services aux familles a été très actif avec la révision des programmes.
- Le comité de la planification stratégique a amorcé ses travaux sur la planification pour 2022-2027.

J'aimerais remercier mes collègues du CA pour leur temps, leur engagement, leur expertise et leur soutien au cours de l'année.

Ces remerciements sont également exprimés aux employés et aux bénévoles pour leur excellent travail et tous leurs efforts qui ont mené à des succès, comme vous verrez plus loin dans le rapport annuel.

Et finalement, j'aimerais remercier les citoyens, la communauté des affaires et les clubs sociaux pour leur fidélité et pour les généreux dons en argent et en denrées et Moisson Outaouais et les marchés d'alimentation pour les dons de denrées chaque jour ou chaque semaine.

En conclusion, la prochaine année pourrait mener à un plus grand nombre de familles nécessitant de l'aide à cause des effets de la guerre en Ukraine, le coût de la vie, et autres.

Bonne lecture!

Lynn Foran



Mot du directeur général

*Un organisme choyé
par la communauté d'Aylmer*

Depuis un peu plus de trente (30) ans, le Centre alimentaire lutte contre la pauvreté et pour l'inclusion sociale. Cette longévité s'explique par la mobilisation de plusieurs partenaires, de bailleurs de fonds, des employés et d'une équipe de bénévoles dévoués à la cause du Centre.

Aujourd'hui, je tiens à les remercier de leur confiance et de leur appui indéfectible qui nous a permis d'atteindre une grande maturité. Un organisme comme le nôtre, c'est un milieu stimulant dans lequel les défis sont quotidiens et le travail d'équipe, essentiel. La reconnaissance et la valorisation auprès de tous ceux et celles qui gravitent aux activités du Centre sont au cœur des préoccupations de la direction générale. Les problèmes sociaux auxquels nos familles sont confrontées ainsi que l'augmentation du coût du panier d'épicerie ces dernières années confirment que notre organisme est essentiel. En prenant connaissance du rapport annuel, vous serez en mesure de constater tout le travail accompli et ça vous permettra également de connaître davantage notre organisme.

En effet, un organisme choyé par :

- un sentiment d'appartenance sans pareil
- une générosité des citoyens sans bornes
- une force de bénévolat inégalée

Le défi des prochaines années consister à :

- élaborer une nouvelle planification stratégique;
- réduire, le plus possible, notre prêt hypothécaire; et
- entreprendre des démarches auprès du CISSS de l'Outaouais afin de pallier le sous-financement actuel de la mission globale du Centre.

Gérard Émond

Mission et valeurs



Mission

Le Centre alimentaire Aylmer développe diverses initiatives pour répondre aux besoins alimentaires de la communauté aylmeroise, tout en offrant des services d'aide sociale de première ligne dans la mesure de ses capacités financières et professionnelles.

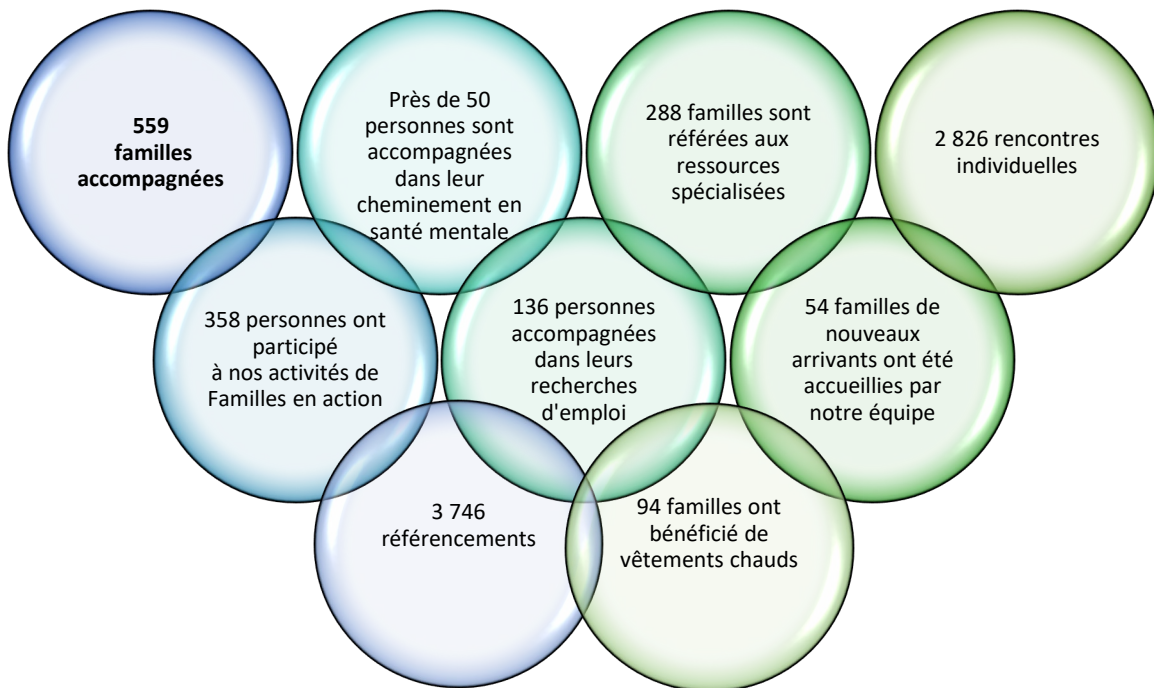
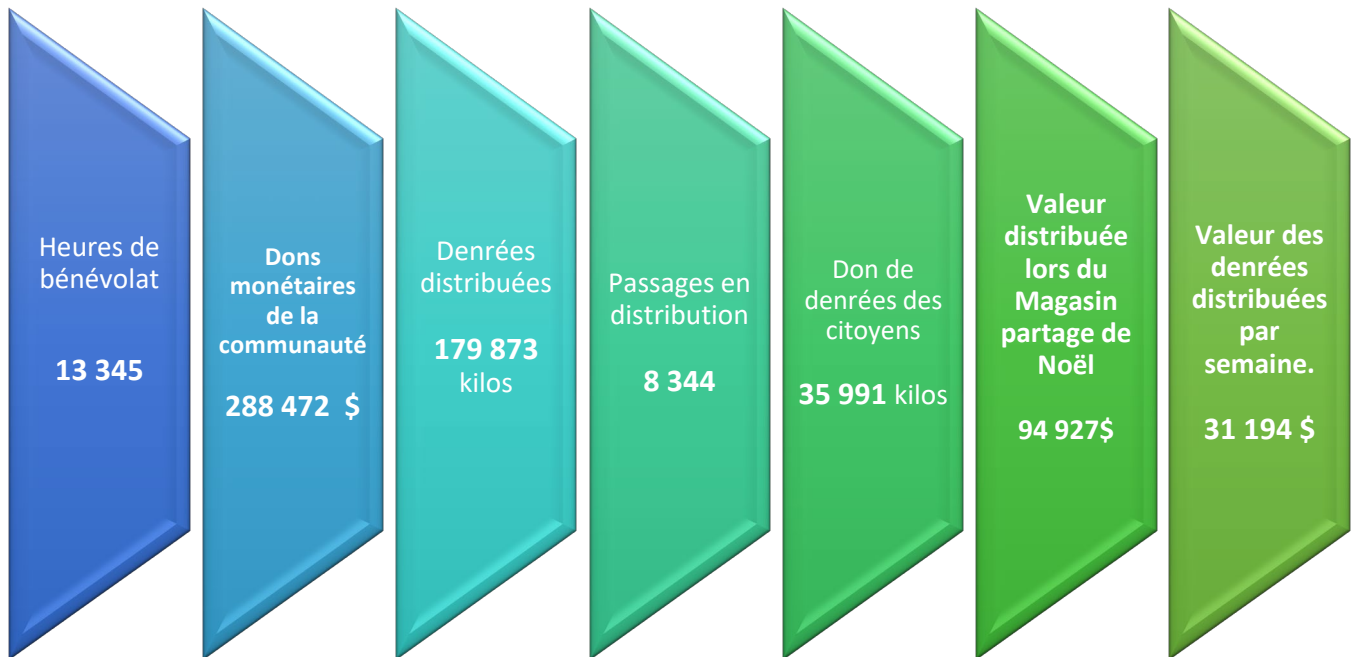
Cette mission se traduit par le désir de :

- ❖ Soulager la pauvreté, en accueillant et intégrant les individus et les familles en situation de pauvreté ou à risque de le devenir, de notre communauté.
- ❖ Soulager la pauvreté, en offrant des services d'aide et d'entraide alimentaires aux individus et familles vulnérables.
- ❖ Soulager la pauvreté, en organisant des rencontres d'éducation et de formation qui permettront aux individus et aux familles en situation précaire d'être sensibilisés et de mettre en pratique des actions préventives en santé et saines habitudes de vie.
- ❖ Soulager la pauvreté, en favorisant le développement d'un sentiment d'appartenance.

Valeurs

- ❖ Les valeurs du Centre sont l'engagement social, l'équité, le respect, la compassion, le partage, l'entraide et l'autonomie. Tous les acteurs impliqués (bénéficiaires, personnel, bénévoles et membres du Conseil d'administration) ont à cœur toutes ces valeurs et travaillent ensemble dans le respect d'un code d'éthique et de conduite partagé.

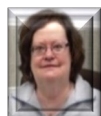
Faits marquants



Conseil d'administration et l'équipe de travail



Notre Conseil d'administration



Lynn Foran
Présidente



Michel Charette
Vice-Président



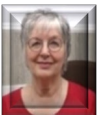
Steeve Lampron
Trésorier



Marisol Carpenter-Yeoman
Administratrice



Jean Dansereau
Administrateur



Hélène Hallé
Administratrice



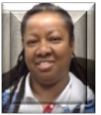
René Jolicoeur
Administrateur



Denis Lavallée
Administrateur

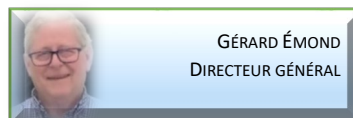


Richard Parent
Administrateur

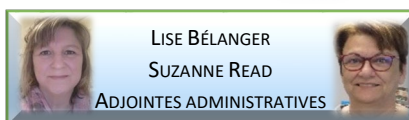


Yisel Lemos
Administratrice

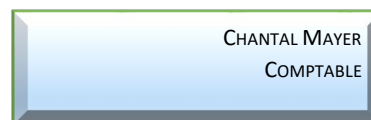
Notre équipe de travail



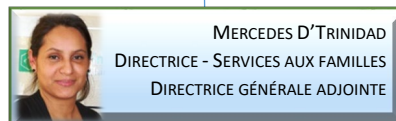
GÉRARD ÉMOND
DIRECTEUR GÉNÉRAL



LISE BÉLANGER
SUZANNE READ
ADJOINTES ADMINISTRATIVES



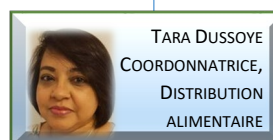
CHANTAL MAYER
COMPTABLE



MERCEDES D'TRINIDAD
DIRECTRICE - SERVICES AUX FAMILLES
DIRECTRICE GÉNÉRALE ADJOINTE



KHADIJA DAHMANI
ANIMATRICE,
ALTERNATIVES
ALIMENTAIRES



TARA DUSOYE
COORDONNATRICE,
DISTRIBUTION
ALIMENTAIRE



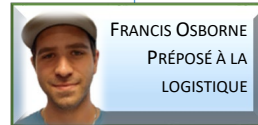
IBRAHIM DIALLO
INTERVENANT



LYN VANASSE
RÉCEPTIONNISTE

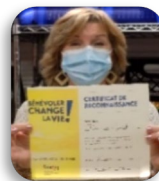


TINA WHELAN
PRÉPOSÉE, CENTRE
DE DISTRIBUTION



FRANCIS OSBORNE
PRÉPOSÉ À LA
LOGISTIQUE

Quelques bénévoles



BÉNÉVOLER CHANGE LA VIE!



L'action bénévole est un cercle vertueux. Étant l'essence même du bon fonctionnement de notre société, cette cause touche toutes les causes et bien au-delà. Elle change la vie de celles et ceux qui la pratiquent : les bénévoles eux-mêmes. Faire don de soi c'est tout d'abord se faire don à soi-même d'un moment de plaisir et de bien-être.

Par passion ou compassion, *bénévoler* change la vie. La vie des bénévoles avant tout ! En plus d'être une source de plaisir et un facteur de joie, cela peut avoir un véritable impact sur notre bien-être physique et psychologique. *Bénévoler* permet de sortir de l'isolement, de rencontrer de nouvelles personnes et de se faire du bien. C'est un geste simple qui permet de soigner et anticiper plusieurs maux.

Bénévoler change également la vie de celles et ceux à qui on tend la main. Cela contribue à poser un geste précieux et surtout essentiel auprès de ceux qui en ont le plus besoin. Chaque acte bénévole, quel que soit le geste, a un impact bénéfique auprès des bénéficiaires.

Enfin, *bénévoler* change la vie d'une société. En effet, l'action bénévole est une puissante source de richesse collective. Bien qu'inestimable, elle offre à notre communauté l'opportunité de se développer dans un contexte de bienveillance et d'entraide basées sur la solidarité.

N'oubliez pas, changer une vie, c'est changer le monde !

(texte de la Fédération des Centres d'action bénévole du Québec)



L'aide alimentaire



L'aide alimentaire est la mission principale du Centre alimentaire Aylmer. Celle-ci comprend plusieurs volets dont voici les principaux :

Distribution alimentaire quotidienne

Permet aux familles à faible revenu d'avoir accès à des aliments sains plusieurs fois par mois.

Point de service dans le secteur Deschênes

Service de distribution alimentaire pour les résidents du secteur Deschênes.

Horaire de service en soirée

Ce service d'aide alimentaire et d'accompagnement psychosocial cible les ménages limités par notre horaire régulier.

Approvisionnement du frigo-anti-gaspillage

Le CAA participe, de façon régulière, à l'approvisionnement du frigo anti-gaspillage.

Repas communautaires

Une fois par mois, 10 familles reçoivent un repas complet pour le partager en famille. Ces repas offrent l'occasion aux familles de participer à des activités qui favorisent une saine alimentation et de rompre l'isolement.

Magasin partage de Noël

Une alternative alimentaire qui permet aux familles de faire leurs provisions de nourriture pour la période des fêtes.

Transformation à partir du glanage de l'Escouade anti-gaspillage (saisonnier)

Notre équipe de cuisiniers bénévoles prépare des repas, à partir des fruits et légumes en provenance du glanage effectué par l'Escouade.

Repas santé / Transformation

Repas santé élaborés à partir de la transformation alimentaire : utilisation du surplus en provenance de nos donateurs. Ces repas sont offerts à une clientèle ciblée, soit les aînés, les personnes avec une santé précaire ou ayant des allergies et/ou des intolérances alimentaires.

Livraisons : Allégo et Kogaluk

Service de distribution alimentaire à domicile auprès d'une clientèle à mobilité réduite du secteur.

Cuisines collectives et groupe cuisine santé

Groupes formés de deux à cinq personnes qui, une fois par mois, planifient et préparent ensemble des repas. Une alternative pour que les familles puissent se nourrir à des coûts modiques tout en ayant du plaisir.

Ateliers culinaires

Formule conviviale d'élaboration de recettes simples et saines à partir des denrées distribuées au Centre.

Bacs de jardinage

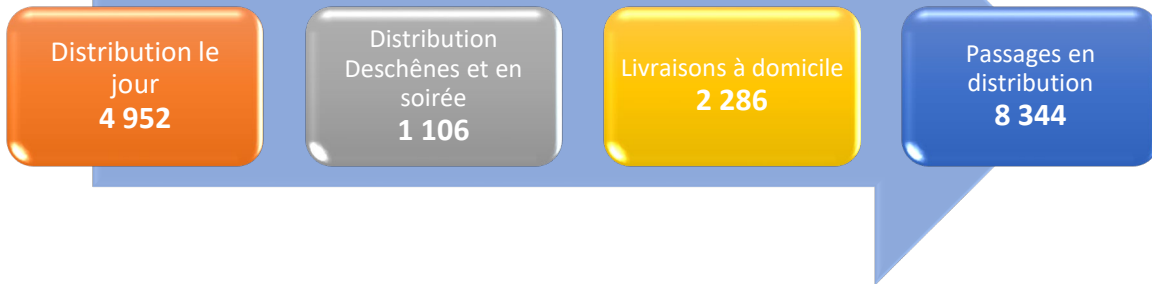
En partenariat avec le Regroupement des cuisines collectives de Gatineau et la Ville, trois bacs de jardinage sont installés sur les terrains du CAA afin que notre clientèle s'implique et bénéficie de la récolte.

Ferme maraîchère (Printemps-automne 2021)

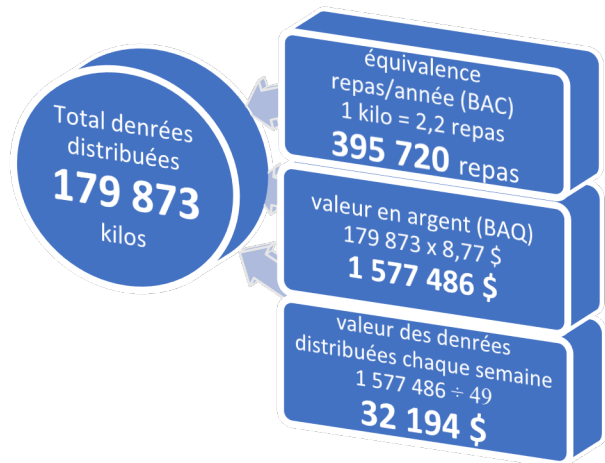
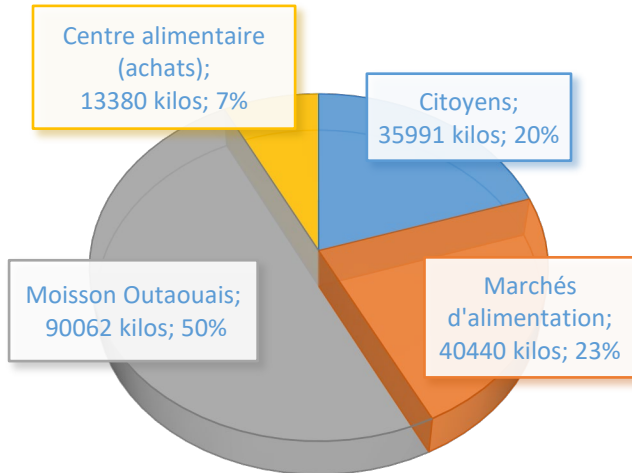
Le CAA a développé un système alimentaire autonome lui permettant de devenir responsable de son propre approvisionnement. Le partenariat avec la ferme de culture biologique L'Éco des champs a permis au CAA d'être locataire d'une parcelle de terrain de ½ acre pour la production destinée à nos familles.



DISTRIBUTION ALIMENTAIRE



DONATEURS DE DENRÉES



ATELIERS CULINAIRES ET CUISINES COLLECTIVES



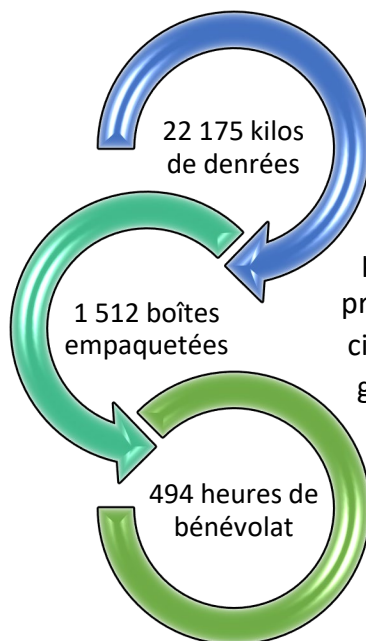
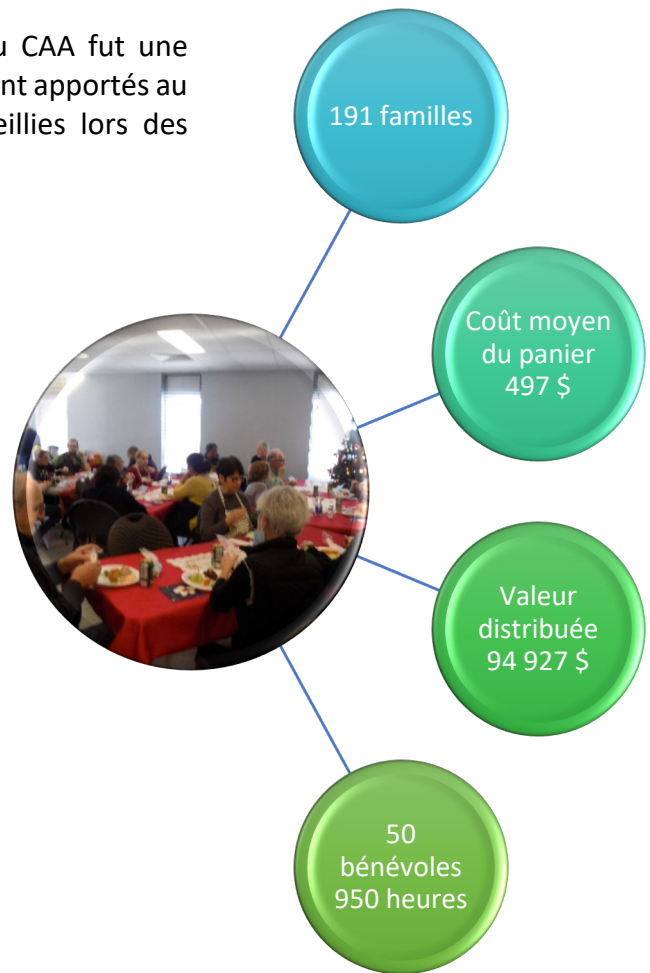
Magasin partage de Noël



La seizième édition du Magasin partage de Noël du CAA fut une continuité du modèle 2020. Certains ajustements furent apportés au niveau opérationnel, à partir des suggestions recueillies lors des évaluations de décembre 2020-janvier 2021.

QUELQUES FAITS SAILLANTS :

- **Diminution des frais demandés à nos familles :**
PS : 15 \$, PF : 30 \$, GF : 45 \$, XGF : 55 \$
- **Modèle de distribution :** livraisons à domicile et une plage horaire pour les participants désirant venir chercher leurs denrées au CAA.
- **Un dépannage après Noël** a été offert aux familles qui n'ont pas participé au MPN 2021.
- **Quantité de denrées distribuées :**
 - 50 items priorisant la saine alimentation
 - 272 cadeaux neufs distribués aux enfants
 - Trois boîtes de bébé (0-12 mois) préparées
 - 51 personnes seules ont reçu un cadeau neuf et des vêtements chauds



Activité complémentaire

Comme à chaque année, le Centre a tenu sa collecte de denrées pour le mois de décembre. Plusieurs garderies, maternelles, écoles primaires et l'école secondaire Grande-Rivière ainsi que de nombreux citoyens, différentes associations et clubs sociaux, des églises et groupes religieux, des groupes privés (entreprises) et des marchés d'alimentation locaux ont contribué à cette collecte.



Interventions psychosociales



Un autre aspect de la mission du Centre alimentaire, moins apparent, mais de grande importance, est le volet psychosocial. Ce volet comprend plusieurs domaines, notamment :

La prévention de l'itinérance

Accompagnement, aide et référence vers les ressources appropriées, support au retour aux études, à la recherche d'emploi et de logement et soutien dans les démarches vers l'autonomie financière et l'insertion socio-professionnelle.

Insertion sociale et professionnelle

Le Centre alimentaire sert de plateau de travail pour plusieurs personnes ayant des contraintes sévères à l'emploi, en créant un environnement inclusif pour chaque citoyen intéressé à contribuer au bien-être de sa communauté. Le Centre accueille également les personnes devant effectuer des heures de travaux compensatoires.

Promotion de la santé mentale

En partenariat avec Cap Santé, nous effectuons annuellement la promotion et l'animation de la semaine de la santé mentale. Accès aux services en santé mentale pour nos participants. Mise à jour des intervenantes sur les différents outils et sujets en lien avec l'accompagnement en santé mentale. Le Centre offre également un soutien aux membres de la communauté afin de briser l'isolement social.

Les ateliers éducatifs / sessions d'information / Conférence

Les participants améliorent leur autonomie fonctionnelle en participant à des activités d'acquisition d'aptitudes à la vie quotidienne et de développement personnel afin de favoriser leur insertion sociale et leur apprentissage à la vie courante et ainsi améliore leur condition de vie.

Familles en action

Des activités à moindre coût sont proposées aux personnes et familles inscrites au Centre dans le but de promouvoir des activités de loisir en famille et de saines habitudes de vie.

Programme Retour en classe

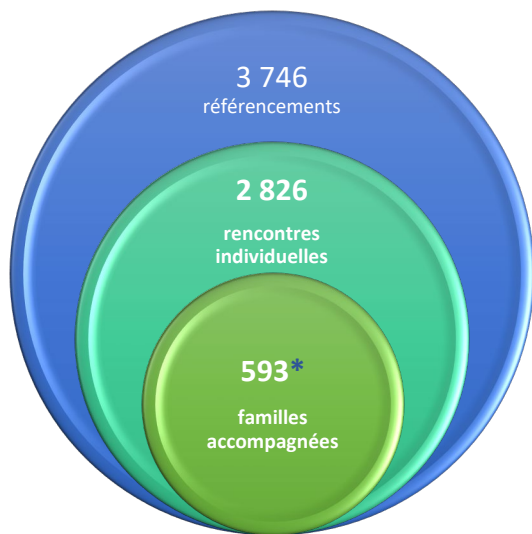
En partenariat avec les organismes communautaires du secteur, le Centre alimentaire participe à l'organisation de ce programme qui vise à aider les familles à faible revenu à faire face aux dépenses de la rentrée scolaire.

Habits de Neige Gatineau et Bien au chaud

En partenariat avec Centraide Outaouais, Habits de Neige Gatineau permet aux enfants de 0 à 12 ans de familles à faible revenu d'obtenir un habit de neige neuf à moindre coût. Bien au chaud, est un programme organisé par des bénévoles, qui offre des vêtements d'hiver usagés pour tous, enfants et adultes.



L'aide psychosociale

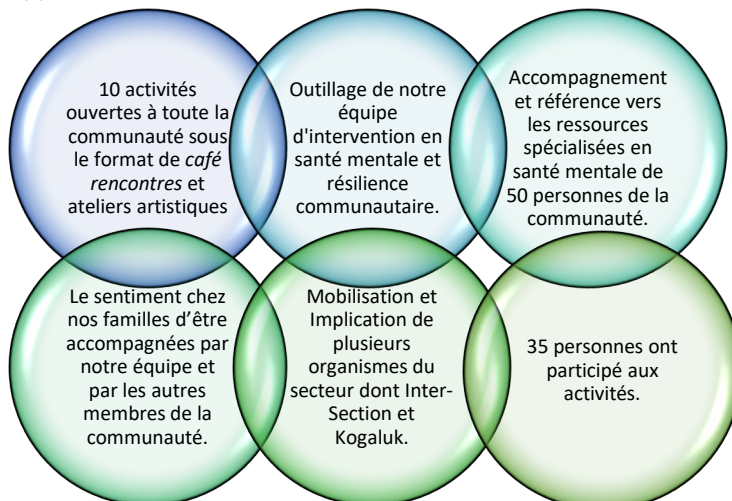


SUJET / LES BESOINS LES PLUS ABORDÉS	
1 591	• Appels de suivi - écoute
2 202	• Aide alimentaire
720	• Services du CAA
367	• Aide budgétaire
301	• Services communautaires
122	• Aide logement
40	• Transport
84	• Santé physique / mentale
136	• Aide emploi
18	• Orientation personnelle
250	• Formulaires - impôts
55	• Meubles et vêtements

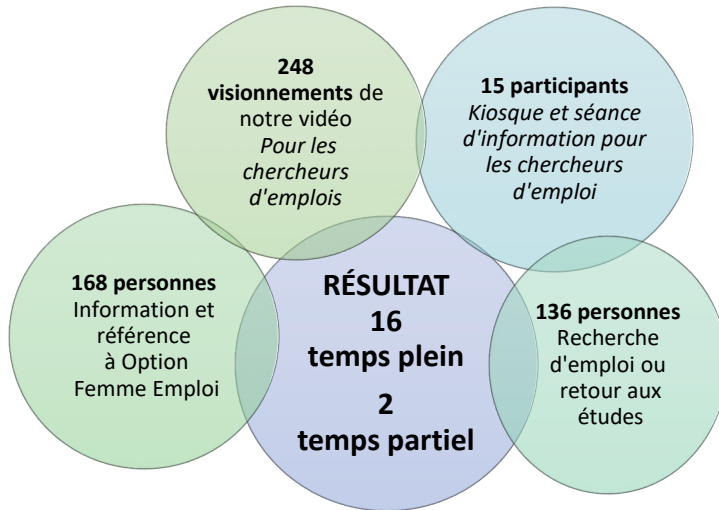
*599 + 34 familles qui ont également participé à des programmes ouverts à la communauté.

NAISSANCE D'UN NOUVEAU PROGRAMME

Nos initiatives s'arrimant à la démarche du Réseau d'Éclaireurs du CISSS dont l'objectif est de promouvoir l'importance de la résilience communautaire, l'équipe du CAA a présenté un nouveau programme pour la communauté d'Aylmer : **ENSEMBLE, on est mieux !**



RÉSULTATS POSITIFS À PARTIR DE NOS INTERVENTIONS (EMPLOI ET LOGEMENT)



RETOUR AUX ÉTUDES / STAGES DE TRAVAIL

15 participants

Exemples :

- Deux participantes font un retour aux études à temps plein.
- Suite à son stage de travail, une participante fait du bénévolat au Centre, s'implique dans nos cuisines collectives et poursuit sa recherche d'un emploi à temps partiel.
- Trois participants du programme PAAS-Action (programme de réinsertion graduelle au marché du travail) s'inscrivent à nos services et participent activement dans nos cuisines collectives.



Exemples :

- Un participant-bénévole est placé dans un logement stable.
- Une mère monoparentale conserve son logement.
- Un participant est admis à Kogaluk.
- Un participant est accompagné afin d'arriver à une négociation avec le propriétaire.

➤ Session d'information en partenariat avec Hydro-Québec sur les programmes pour les familles ayant un faible revenu.

➤ **30 participants** reçoivent l'outil sur la planification budgétaire préparé par notre intervenant.

155 participants référés aux cliniques d'impôts pour obtention gratuite de leur rapport d'impôt.

➤ **133 ménages** informés sur l'importance d'une gestion budgétaire et référés vers l'Association coopérative d'économie familiale de l'Outaouais.

4 participants réussissent à conserver ou trouver un logement plus stable.

➤ Un kiosque informatif sur les coopératives disponibles dans le secteur.

➤ **17 participants** ont obtenu les formulaires de demande.

RÉSULTATS POSITIFS À PARTIR DE NOS INTERVENTIONS EN SANTÉ MENTALE ET L'ACCOMPAGNEMENT DES NOUVEAUX ARRIVANTS



Création d'un programme en santé mentale arrimé à la promotion de la santé mentale.

Deux employées reçoivent la formation de premiers soins en santé mentale accréditée par la Croix-Rouge canadienne.

Trois employés reçoivent la formation en résilience communautaire dans le cadre du programme du CISSSO Réseau d'éclaireurs.

35 participants à 10 activités en lien avec la santé mentale.

RÉSULTATS

- Près de 50 personnes accompagnées dans leur cheminement vers une récupération de leur santé mentale.
- Une mère monoparentale trouve du soutien auprès d'un groupe communautaire.



Témoignages (participants et bénévoles)



« Laissez-moi partager la reconnaissance que ma famille porte au Centre alimentaire pour tout leur soutien. Nous sommes ici depuis 1 an et demi. L'année dernière s'est avérée très imprévisible pour notre famille. Grâce au Centre alimentaire ce ne fut pas l'année la plus critique pour notre famille; alors que j'étais sans emploi au début de la pandémie, nous avons toujours senti l'appui du Centre pour nous soutenir.

Je n'oublierai jamais la présence héroïque de René, Khadija et des autres employés, en février et mars dernier, qui étaient toujours prêts à nous donner des denrées faisant face au risque potentiel de contagion par la Covid19.

C'est toujours un plaisir de communiquer avec les employés et bénévoles du Centre que ce soit pour des dons de vêtements, de l'information sur les impôts ou l'emploi, des conseils ou les concours de dessins pour enfants.

Il n'y a pas de doute que la prochaine vague ne sera pas facile, mais nous savons que nous pourrons compter sur le personnel du Centre pour aider la communauté d'Aylmer en matière de nourriture et de bons mots d'encouragement.

Merci pour tout! »

O.T.

Bonjour Annick,

J'aimerais remercier tout le monde du Centre alimentaire qui m'ont aidé, de près ou de loin! J'ai commencé un emploi il y a 3 semaines et je peux financièrement nourrir ma fille et moi. Vous avez fait toute la différence pour nous et je peux dire à quel point j'en suis reconnaissante. Vous m'avez permis de ne pas choisir entre payer l'hydro ou manger... j'en étais à ce point-là. J'ai ruiné mon crédit depuis que la Covid est arrivée et quand j'ai communiqué avec vous, je ne savais plus comment j'allais y arriver avec ma fille pour le loyer, les factures et ses besoins.

Vous m'avez sauvé et je serai toujours reconnaissante de ce que vous avez fait pour nous. Bien que j'aie déménagé il n'y a pas longtemps, j'ai commencé à ajouter les dons de nourriture, surtout ce qui est frais dans l'épicerie que je magasine.

Continuez le bon travail et si vous avez besoin d'une bénévole sur mes temps libres, je vous offre mes services.

Merci tellement à toute l'équipe qui a toujours été sans jugement et intègre et qui est passionnée d'aider leurs voisins; je vous lève mon chapeau.

Shawna

« J'ai bien aimé travailler au Centre! Ça s'est super bien passé! Je n'ai pas travaillé à la réception mais à la préparation d'aliments ce qui m'a évité du gros stress. J'ai trouvé tout le monde très intéressant, amical et enthousiaste. L'atmosphère est superbe!

Je pensais faire des heures supplémentaires mais je n'avais pas prévu un lunch. Et par le temps que je déglace ma voiture et venir dîner, ça ne valait pas vraiment la peine d'y retourner. Mais à ma prochaine visite, s'il y a du travail pour moi, je pourrai m'organiser pour rester plus longtemps si mon dos va bien. C'est du travail debout, on m'a offert de m'apporter une chaise mais je trouve que ce sont des tâches qui vont mieux debout, comme dans ma cuisine. Je peux aussi m'asseoir si j'en sens le besoin. Bref, c'était super, Lise m'a fait sentir très à l'aise au départ et tout a bien été suite à ça. »

Brenda

MERCI!

**À toute l'équipe du
Centre alimentaire d'Aylmer.**

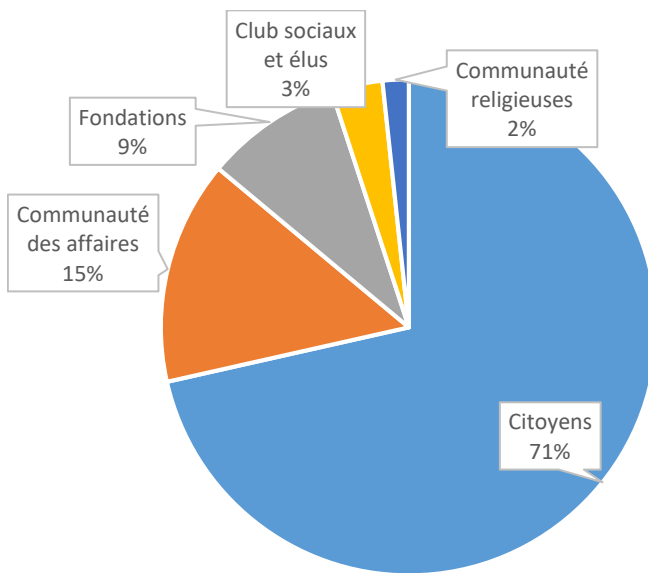
**Merci d'être toujours
disponible et de faire de votre
mieux pour partager avec les
autres.**

**Vos repas santé sont exquis.
Très belle initiative. Bravo!**

Une communauté en or



MONTANT DES DONNS		CITOYENS	CLUBS SOCIAUX ET ÉLUS	COMMUNAUTÉ DES AFFAIRES	COMMUNAUTÉS RELIGIEUSES	FONDATIONS
19 \$ et moins	44	44				
20 à 499 \$	877	854	6	8	7	2
500 à 999 \$	53	47	2	3	1	
1 000 à 1 999 \$	29	25	1	3		
2 000 à 2 999 \$	9	5	2		1	1
3 000 à 3 999 \$	1			1		
4 000 à 4 999 \$	1			1		
5 000 à 5 999 \$	2	1				1
7 000 à 7 999 \$	1	1				
8 000 à 8 999 \$	1					1
9 000 à 9 999 \$	1			1		
10 000 \$ et plus	3	3				
TOTAL	1 022	980	11	17	9	5



Citoyens	206 181 \$
Club sociaux et élus	9 589 \$
Fondations	25 710 \$
Communauté des affaires	42 081 \$
Communautés religieuses	4 911 \$
TOTAL	288 472 \$

Témoignages de donateurs



Depuis ses débuts, la **Ligue de hockey 30Plus d'Aylmer** se voulait avant tout une organisation à vocation sociale qui organisait des activités de levées de fonds, telles que des soupers de fèves au lard, des soupers pour l'Âge d'or et des tournois de hockey, pour distribuer tous les profits réalisés dans la communauté d'Aylmer.



Malheureusement, la Ligue 30Plus a choisi en 2016 de ne plus tenir de tournoi annuel, mettant fin à une tradition qui durait depuis 40 ans. **La ligue de hockey Sleeman**, dont la plupart des joueurs sont des anciens de la Ligue 30Plus, a décidé de relever le défi et d'organiser son propre tournoi pour les 50 ans+ et ainsi faire revivre la tradition tout en s'amusant à jouer son sport préféré. C'est ainsi que la Ligue Sleeman a choisi de verser tous les profits générés par le tournoi au Centre alimentaire Aylmer.

Depuis, notre tournoi annuel a permis de verser plus de 20 150 \$ au Centre alimentaire, en plus de plusieurs centaines de kilos de denrées.

Malheureusement, depuis deux ans, la COVID a forcé l'annulation du tournoi. Toutefois, la Ligue Sleeman demeure fidèle au Centre alimentaire et s'engage à reprendre le tournoi en 2023.

La Ligue de hockey Sleeman est très fière d'être un des nombreux supporteurs du Centre alimentaire Aylmer.

Depuis de nombreuses années, les **Industries CAMA** est un donateur du Centre alimentaire Aylmer. Notre réflexion portant sur notre contribution communautaire nous a conduit à appuyer davantage le Centre alimentaire Aylmer. Ainsi donc, le 21 septembre 2021, nous avons remis un montant de 100 000 \$ au Centre alimentaire Aylmer. Ce partenariat échelonné sur une période de dix ans servira à assurer la pérennité du Centre.

Notre décision d'épouser la cause du Centre alimentaire Aylmer reposait sur notre confiance dans la qualité de la gestion du Centre.

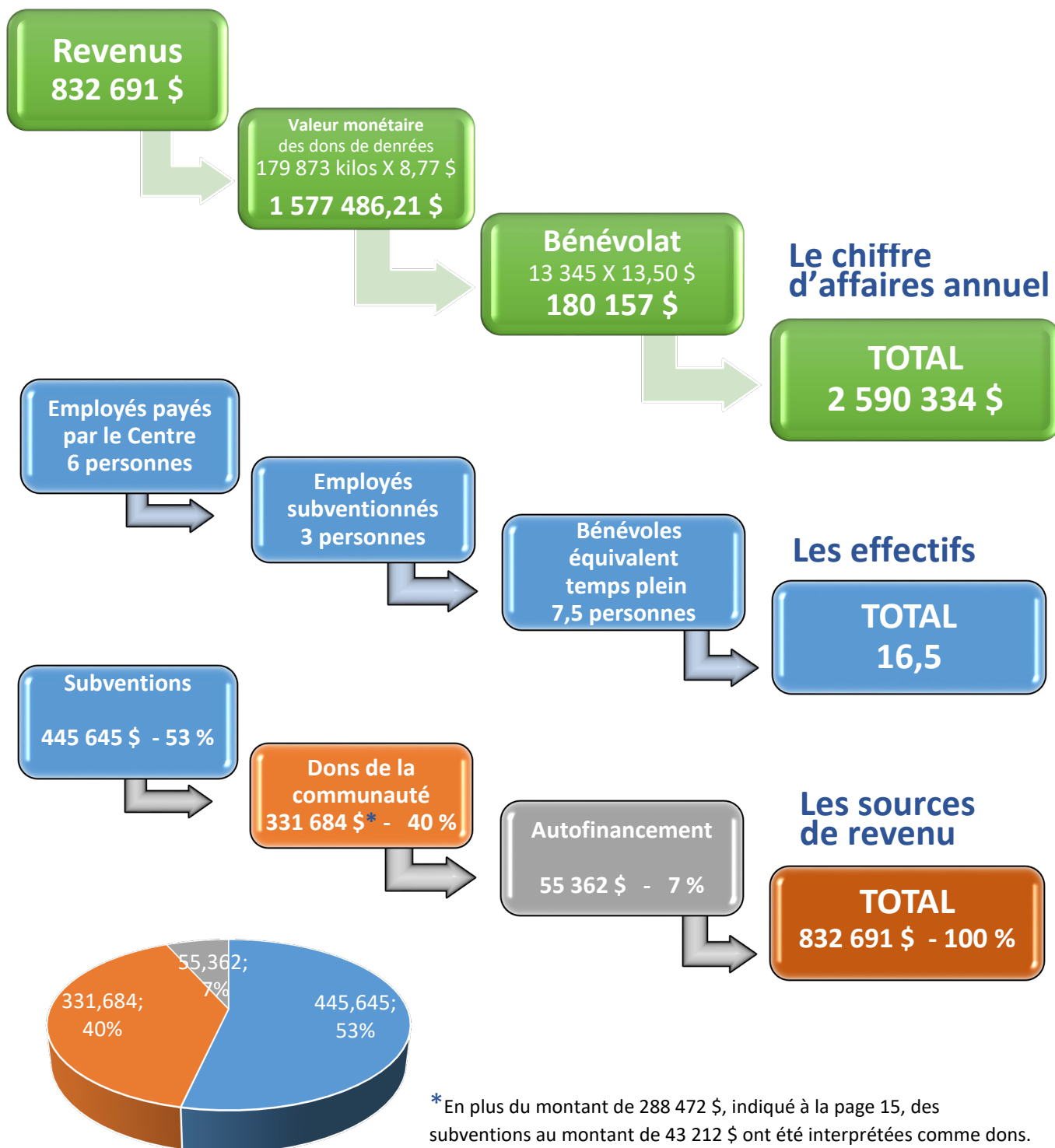




Merci à nos donateurs



Le Centre alimentaire, une entreprise sociale





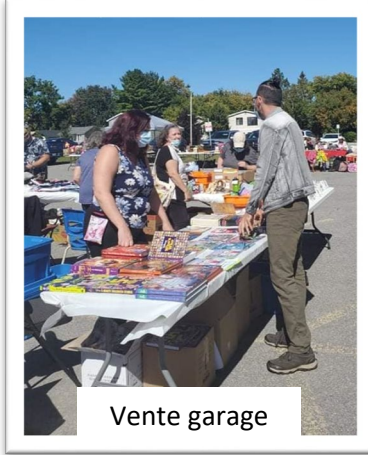
Magasin partage de Noël



Tablée des chefs de l'ESGR



Bien au chaud!



Vente garage



Tournoi de golf



Jardin collectif



Transformation alimentaire

Nos supporteurs financiers



... parce que la faim



c'est 365 jours
par année

Une relation solide !



**Une entreprise fière d'appuyer la mission
du Centre alimentaire Aylmer.**